

# Guida per l'utente della stampante Dell™ Color Printer 725

Per ottenere informazioni sulle caratteristiche e il funzionamento della stampante, fare clic sui collegamenti visualizzati a sinistra. Per informazioni sulla documentazione fornita con la stampante, vedere [Individuazione delle informazioni](#).

Per ordinare inchiostro o materiali di consumo Dell:

1. Fare doppio clic sull'icona sul desktop.



2. Visitare il sito Web Dell: [www.dell.com/supplies](http://www.dell.com/supplies)
3. Ordinare i materiali di consumo per la stampante Dell telefonicamente. Per informazioni sui numeri di telefono contattabili nei vari paesi, vedere [Ordinazione di materiali di consumo](#).

Per ottenere un servizio più rapido, tenere a portata di mano il numero del codice del servizio di assistenza della stampante Dell. Per ulteriori informazioni, vedere [Codice del servizio di assistenza espresso e numero etichetta del servizio](#).

---

## Note, avvertenze e precauzioni



**NOTA** Indica informazioni importanti che consentono di sfruttare al meglio la stampante.



**AVVERTENZA** Indica il rischio di danni ai componenti hardware o perdite di dati e fornisce suggerimenti su come evitare questi problemi.



**ATTENZIONE** Indica il rischio di danni materiali e lesioni fisiche o mortali.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.  
© 2005 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.

È assolutamente vietata qualsiasi forma di riproduzione senza autorizzazione scritta di Dell Inc.

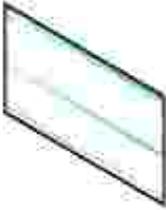
Marchi utilizzati nel testo: *Dell*, il logo *DELL*, *Dell Picture Studio* e *Dell Ink Management System* sono marchi registrati di Dell Inc.; *Microsoft* e *Windows* sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Nel presente documento possono essere menzionati marchi e denominazioni commerciali relativi ad altre aziende e ai rispettivi prodotti. Dell Inc. non rivendica alcun diritto di proprietà sui marchi e le denominazioni commerciali di altri produttori.

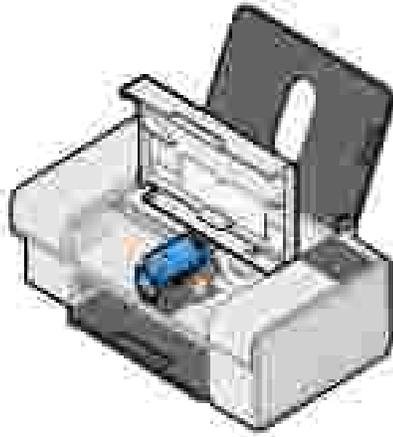
Modello 725

Novembre 2005 SRV XF819 Rev. A00

# Individuazione delle informazioni

Argomento desiderato	Vedere	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Driver della stampante</li><li>• <i>Guida per l'utente</i></li></ul>	<p><i>CD Drivers and Utilities</i></p>  <p>Se la stampante e il computer Dell vengono acquistati contemporaneamente, la documentazione e i driver della stampante sono già installati nel computer. È possibile utilizzare il CD per disinstallare/reinstallare i driver o accedere alla documentazione.</p> <p>Il CD può includere alcuni file Leggimi contenenti aggiornamenti sulle modifiche tecniche apportate alla stampante o materiale di riferimento per tecnici o utenti esperti.</p>	
Installazione della stampante	Poster <i>Installazione della stampante</i>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Informazioni sulla sicurezza</li><li>• Informazioni sulla garanzia</li></ul>	<p><i>Guida alle informazioni sul prodotto</i></p> 	
Codice del servizio di assistenza espresso e numero di etichetta	Codice del servizio di assistenza espresso e numero di etichetta del servizio	

del servizio



Questa etichetta si trova sotto il coperchio anteriore della stampante.

**NOTA** Il codice del servizio di assistenza espresso non è disponibile in tutti i paesi.

- Driver aggiornati per la stampante
- Informazioni relative all'assistenza tecnica
- Documentazione della stampante

Sito Web del supporto tecnico Dell

Il sito Web del supporto tecnico Dell contiene diversi strumenti online, tra cui:

- Soluzioni - Suggerimenti per la risoluzione dei problemi, articoli tecnici e corsi in linea
- Aggiornamenti - Informazioni sull'aggiornamento dei componenti, ad esempio la memoria
- Assistenza clienti - Informazioni su contatti, stato delle ordinazioni, garanzia ed eventuali riparazioni
- Download - Driver
- Riferimento - Documentazione della stampante e specifiche del prodotto

- Come utilizzare Windows XP
- Documentazione della stampante

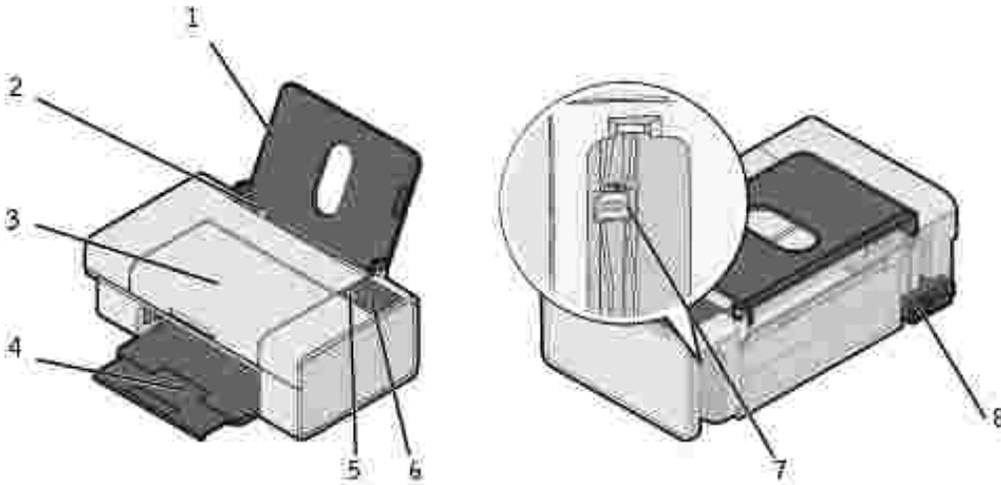
Guida in linea e supporto tecnico di Windows XP

1. Fare clic su Start → Guida in linea e supporto tecnico.
2. Digitare una parola o una frase per descrivere il problema, quindi fare clic sull'icona a forma di freccia.
3. Fare clic sull'argomento che descrive il problema.
4. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

# Informazioni sulla stampante

- [Informazioni sui componenti della stampante](#)
  - [Installazione della stampante](#)
  - [Informazioni sul software](#)
- 

## Informazioni sui componenti della stampante



	Componente:	Descrizione:
1	Supporto carta	Supporta la carta caricata.
2	Guida carta	Consente di alimentare correttamente la carta nella stampante.
3	Coperchio anteriore	Consente di accedere alle cartucce di inchiostro o rimuovere un inceppamento carta.
4	Vassoio di uscita carta	Contiene la carta che esce dalla stampante. <b>NOTA</b> Per estendere il vassoio, tirarlo verso l'esterno.
5	Pulsante di alimentazione carta	Consente di alimentare la carta nella stampante.
6	Pulsante di accensione	Consente di accendere e spegnere la stampante.
7	Connettore USB	Alloggiamento in cui viene collegato il cavo USB (venduto separatamente). L'altra estremità del cavo viene collegata al computer.
8	Connettore di alimentazione	Alloggiamento per il collegamento del cavo di alimentazione. <b>NOTA</b> Inserire il cavo di alimentazione nella stampante prima di collegarlo alla presa a muro.

---

# Installazione della stampante

 **NOTA** La stampante Dell™ Color Printer 725 supporta Microsoft® Windows® 2000, Windows XP e Windows XP Professional x64 Edition.

Per installare l'hardware e il software, seguire le istruzioni riportate nel poster *Installazione della stampante*. Se si riscontrano dei problemi durante l'installazione, vedere [Problemi di installazione](#).

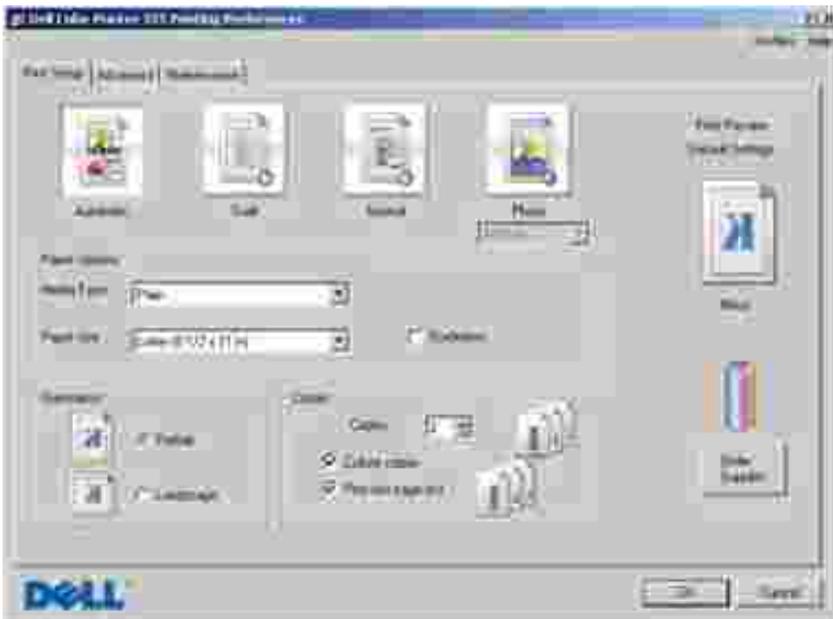
---

## Informazioni sul software

Il software della stampante include:

- Preferenze stampa - Consente di regolare le impostazioni della stampante.
- Dell Picture Studio™ - Consente di gestire, modificare, visualizzare, stampare e convertire foto e altri tipi di immagini.
- Dell Ink Management System™ - Visualizza un avviso quando l'inchiostro della stampante si sta esaurendo.

## Uso di Preferenze stampa



L'opzione Preferenze stampa consente di modificare le impostazioni della stampante a seconda del tipo di progetto che si desidera creare.

Per accedere a Preferenze stampa:

1. Con il documento aperto, fare clic su File→ Stampa.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

2. Nella finestra di dialogo Stampa, fare clic su Preferenze, Proprietà, Opzioni o Imposta (a seconda del programma o del sistema operativo utilizzato).

Viene visualizzata la finestra di dialogo Preferenze stampa.

Per accedere a Preferenze stampa quando un documento non è aperto:

1. *In Windows XP*, fare clic su Start → Pannello di controllo → Stampanti e altro hardware → Stampanti e fax.

*In Windows 2000*, fare clic su Start → Impostazioni → Stampanti.

2. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante, quindi selezionare Preferenze stampa.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Preferenze stampa .

 **NOTA** Le modifiche eseguite dalla cartella Stampanti diventano le impostazioni predefinite per la maggior parte dei programmi.

## Schede di Preferenze stampa

Scheda	Opzioni
Impostazioni stampa	Qualità/Velocità - Selezionare Automatica, Bozza, Normale o Foto a seconda della qualità di stampa desiderata.
	Tipo di carta - Consente di impostare il tipo di carta.
	Dimensioni carta - Consente di selezionare le dimensioni e il tipo di carta.
	Orientamento - Consente di selezionare la disposizione del documento sulla pagina stampata. È possibile stampare con orientamento orizzontale o verticale.
	Più copie - Consente di personalizzare la modalità di stampa di più copie di un unico processo di stampa. È possibile selezionare le opzioni Fascicolate, Normale o Stampa in ordine inverso.
Avanzate	Stampa su entrambi i lati - Consente di stampare su entrambi i lati della pagina.
	Layout - Consente di selezionare le opzioni Normale, Striscione, Speculare, Multi-up, Poster, Opuscolo o Senza bordi.
	Contrasto immagine automatico - Consente di impostare automaticamente il contrasto ideale per l'immagine in base al contenuto.
	Altre opzioni - Consente di specificare le opzioni di Modalità aspetto.
Manutenzione	Installa cartuccia di stampa
	Pulisci cartuccia di stampa

Allinea cartuccia di stampa
Stampa una pagina di prova
Supporto di rete

## Uso di Dell Picture Studio

Dell Picture Studio consente di visualizzare le foto digitali e di organizzare, creare o stampare le foto. Dell Picture Studio dispone di due componenti:

- Paint Shop Photo Album 5

Fare clic su Start→ Programmi o Tutti i programmi→ Dell Picture Studio 3→ Paint Shop Photo Album 5→ Paint Shop Photo Album 5.

- Paint Shop Pro Studio

Fare clic su Start→ Programmi o Tutti i programmi→ Dell Picture Studio 3→ Paint Shop Pro Studio→ Jasc Paint Shop Pro Studio.

 **NOTA** A seconda del sistema operativo in uso, alcuni di questi programmi potrebbero non essere disponibili.

## Dell Ink Management System

Quando si esegue un processo di stampa, viene visualizzata una schermata che indica lo stato di avanzamento della stampa, la quantità di inchiostro disponibile nella cartuccia e il numero approssimativo di pagine stampabili. Il contatore di pagine non viene visualizzato durante la stampa delle prime 50 pagine, il tempo necessario per rilevare le abitudini di stampa e fornire un conteggio più accurato. Il numero di pagine stampabili cambia a seconda del tipo di processo inviato in stampa.

Se l'inchiostro contenuto nella cartuccia è insufficiente e si cerca di eseguire una stampa, viene visualizzato il messaggio Livello basso inchiostro. Questo messaggio viene visualizzato ogni volta che si esegue una stampa finché non si installa una nuova cartuccia di inchiostro. Per ulteriori informazioni sulla sostituzione di una cartuccia di inchiostro, vedere [Sostituzione della cartuccia di inchiostro](#).

Se la cartuccia di inchiostro è esaurita e si cerca di eseguire una stampa, viene visualizzata la finestra Serbatoio di riserva. Se si continua a stampare, si potrebbe compromettere la qualità del processo di stampa.

## Rimozione e reinstallazione del software

Se la stampante non funziona correttamente o vengono visualizzati messaggi di errore di comunicazione durante l'uso, è possibile rimuovere e reinstallare il software della stampante.

1. Fare clic su Start→ Programmi o Tutti i programmi→ Stampanti Dell→ Dell Color Printer 725 → Disinstalla Dell Color Printer 725.
2. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
3. Riavviare il computer.
4. Inserire il CD *Drivers and Utilities* ed eseguire le istruzioni visualizzate.

Se la schermata di installazione non viene visualizzata:

- a. *In Windows XP*, fare clic su Start→ Risorse del computer.

*In Windows 2000*, fare doppio clic su Risorse del computer sul desktop.

- b. Fare doppio clic sull'icona Unità CD-ROM. Se necessario, fare doppio clic su setup.exe.
- c. Quando viene visualizzata la schermata di installazione del software della stampante, fare clic su Installazione personale o Installazione in rete.
- d. Per completare l'installazione, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

# Uso della stampante

- [Caricamento della carta](#)
  - [Stampa di un documento](#)
  - [Stampa di foto](#)
  - [Stampa di foto senza bordi](#)
- 

## Caricamento della carta

1. Aprire i fogli a ventaglio.



2. Posizionare la carta contro la guida sul lato destro del supporto carta.
3. Stringere la guida carta e spostarla sul bordo sinistro della carta.

 **NOTA** Non forzare la carta nella stampante. La carta deve essere ben distesa sulla superficie del supporto con il bordo sinistro accostato alla guida sinistra.



---

## Stampa di un documento

 **NOTA** La stampante utilizza solo una cartuccia di inchiostro a colori che, tuttavia, consente di eseguire anche stampe in bianco e nero (elaborazione con inchiostro nero).

1. Accendere il computer e la stampante e verificare che siano collegati.
2. Caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto. Per ulteriori informazioni, vedere [Caricamento della carta](#).
3. Con il documento aperto, fare clic su File→ Stampa.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

4. Per personalizzare le impostazioni di stampa, eseguire le operazioni descritte di seguito:
  - a. A seconda del programma o del sistema operativo utilizzato, fare clic su Preferenze, Proprietà, Opzioni o Imposta.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Preferenze stampa.

- b. Nella scheda Impostazioni stampa, selezionare velocità e qualità di stampa, formato carta, stampa a colori o in bianco e nero, stampa senza bordi, orientamento e numero di copie.
    - c. Nella scheda Avanzate, è possibile selezionare la stampa su 2 lati, il layout avanzato o l'opzione Contrasto immagine automatico.
    - d. Fare clic su OK in fondo alla schermata per tornare alla finestra di dialogo Stampa.
  5. A seconda del programma o del sistema operativo utilizzato, fare clic su OK o su Stampa.
- 

## Stampa di foto

1. Caricare la carta fotografica con il lato di stampa (lucido) rivolto verso l'alto.
2. Con il documento aperto, fare clic su File→ Stampa.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

3. Per personalizzare le impostazioni di stampa, fare clic su Preferenze, Proprietà, Opzioni o Imposta (a seconda del programma o del sistema operativo utilizzato).

Viene visualizzata la finestra di dialogo Preferenze stampa.

 **NOTA** Se si utilizza Dell Picture Studio™, selezionare Visualizza tutte le impostazioni della stampante per visualizzare Proprietà di stampa.

4. Nella scheda Impostazioni stampa, selezionare l'opzione Foto e nel menu a discesa selezionare le impostazioni dpi per la foto.

5. Selezionare formato carta, orientamento e numero di copie.

 **NOTA** Per la stampa di foto si consiglia di utilizzare carta lucida o fotografica.

6. Dopo avere personalizzato le impostazioni di stampa, fare clic su OK.

7. A seconda del programma o del sistema operativo utilizzato, fare clic su OK o su Stampa.

8. Per evitare che le foto aderiscano tra loro e si creino delle sbavature, rimuoverle singolarmente dal vassoio di uscita.

 **NOTA** Prima di inserire le stampe in un album fotografico non adesivo o in una cornice, lasciarle asciugare per un periodo compreso tra 12 e 24 ore a seconda delle condizioni climatiche. Ciò garantisce la massima durata della stampa.

---

## Stampa di foto senza bordi



1. Per stampe ottimali, utilizzare carta lucida o fotografica e caricarla con il lato di stampa rivolto verso l'alto.

2. Con il documento aperto, fare clic su File→ Stampa.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

3. Per personalizzare le impostazioni di stampa, fare clic su Preferenze, Proprietà, Opzioni o Imposta (a seconda del programma o del sistema operativo utilizzato).

Viene visualizzata la finestra di dialogo Preferenze stampa.

4. Nella scheda Impostazioni stampa, selezionare l'opzione Foto e nel menu a discesa selezionare le impostazioni dpi per la foto.

5. Selezionare la casella di controllo Senza bordi, l'orientamento della foto e il numero di copie desiderato.

6. Nel menu a discesa della scheda Avanzate, selezionare il formato carta senza bordi, quindi fare clic su OK.
7. A seconda del programma o del sistema operativo utilizzato, fare clic su OK o su Stampa.

# Manutenzione delle cartucce di inchiostro

- [Sostituzione della cartuccia di inchiostro](#)
- [Allineamento delle cartucce di inchiostro](#)
- [Pulizia degli ugelli delle cartucce di inchiostro](#)

 **ATTENZIONE** Prima di eseguire le procedure riportate in questa sezione, leggere le norme di sicurezza riportate nella *Guida alle informazioni sul prodotto*.

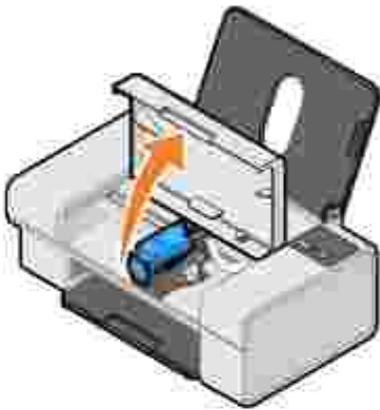
Le cartucce di inchiostro Dell vengono fornite esclusivamente da Dell. È possibile ordinare l'inchiostro online all'indirizzo [www.dell.com/supplies](http://www.dell.com/supplies) o per telefono. Per le ordinazioni telefoniche, vedere "Ordinazione di materiali di consumo" nel *Manuale per l'utente*.

Si consiglia di utilizzare solo cartucce di inchiostro Dell con la stampante. Dell non fornisce alcuna garanzia per i problemi derivanti dall'utilizzo di accessori, parti o componenti di altri produttori.

---

## Sostituzione della cartuccia di inchiostro

1. Accendere la stampante.
2. Sollevare il coperchio anteriore.

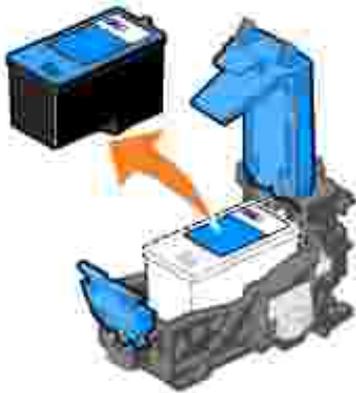


Il supporto delle cartucce di inchiostro si sposta e si arresta nella posizione di caricamento, a meno che la stampante non sia occupata.

3. Premere la leva della cartuccia di inchiostro per sollevarne il coperchio.

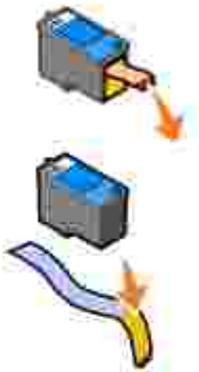


4. Rimuovere la cartuccia esaurita.

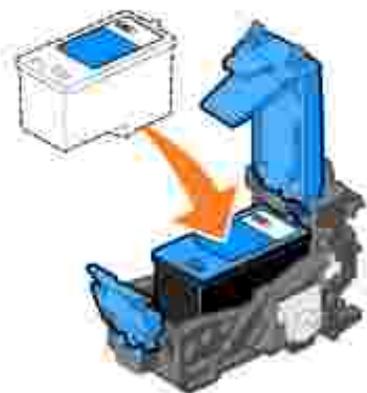


5. Smaltire la cartuccia in modo appropriato.

6. Prima di installare la nuova cartuccia, rimuovere il nastro trasparente e l'adesivo sul retro e sulla base.



7. Inserire la nuova cartuccia.



8. *Chiudere* il coperchio facendolo scattare in posizione.



9. Chiudere il coperchio anteriore.



---

Allineamento delle cartucce di inchiostro

La stampante esegue l'allineamento automatico della cartuccia di inchiostro successivamente all'installazione o sostituzione. È necessario eseguire questa operazione anche quando i caratteri non vengono stampati correttamente o non sono allineati a sinistra oppure se le linee verticali o rette non sono dritte.

Per verificare l'allineamento della cartuccia di inchiostro, è possibile stampare una pagina di allineamento dalla finestra di dialogo Preferenze stampa.

Per allineare la cartuccia di inchiostro:

1. Caricare carta normale. Per ulteriori informazioni, vedere [Caricamento della carta](#).
2. *In Windows XP*, fare clic su Start → Pannello di controllo → Stampanti e altro hardware → Stampanti e fax.

*In Windows 2000*, fare clic su Start → Impostazioni → Stampanti.

3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Dell Color Printer 725.
4. Fare clic su Preferenze stampa.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Preferenze stampa.

5. Fare clic sulla scheda Manutenzione.
6. Fare clic su Allinea cartuccia di stampa.
7. Fare clic su Stampa.

La cartuccia di inchiostro viene allineata durante la stampa della pagina.

---

## Pulizia degli ugelli delle cartucce di inchiostro

È necessario pulire gli ugelli quando:

- Vengono visualizzate linee bianche nelle immagini o nelle aree nere uniformi.
- La stampa è troppo scura o presenta delle sbavature.
- I colori sono sbiaditi, non vengono stampati o vengono stampati solo parzialmente.
- Le linee verticali sono irregolari o i bordi non definiti.

Per pulire gli ugelli delle cartucce di inchiostro:

1. Caricare carta normale. Per ulteriori informazioni, vedere [Caricamento della carta](#).
2. *In Windows XP*, fare clic su Start → Pannello di controllo → Stampanti e altro hardware → Stampanti e fax.

*In Windows 2000*, fare clic su Start→ Impostazioni→ Stampanti.

3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Dell Color Printer 725.
4. Fare clic su Preferenze stampa.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Preferenze stampa.

5. Fare clic sulla scheda Manutenzione.
6. Fare clic su Pulisci cartuccia di stampa.
7. Se la qualità di stampa non migliora, fare clic su Ripeti pulizia.
8. Stampare di nuovo il documento per verificarne la qualità di stampa.
9. Se la qualità di stampa non è ancora soddisfacente, pulire manualmente gli ugelli delle cartucce di inchiostro, quindi stampare nuovamente il documento.

# Risoluzione dei problemi

- [Problemi di installazione](#)
  - [Problemi generali](#)
  - [Miglioramento della qualità di stampa](#)
- 

## Problemi di installazione

### Problemi del computer

Verificare che la stampante sia compatibile con il computer.

La stampante Dell Color Printer 725 supporta Windows 2000, Windows XP e Windows XP Professional x64 Edition.

Verificare che la stampante e il computer siano accesi.

Controllare il cavo USB.

- Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente alla stampante e al computer.
- Spegnerne il computer, ricollegare il cavo USB come illustrato nel poster "*Installazione della stampante*" della stampante utilizzata, quindi riavviare il computer.

Se la schermata di installazione del software non viene visualizzata automaticamente, installare il software manualmente.

1. Inserire il CD *Drivers and Utilities*.
2. Fare clic su *Installa*.

Verificare l'installazione del software della stampante.

Fare clic su Start → Programmi o Tutti i programmi → Stampanti Dell → Dell Color Printer 725. Se Dell Color Printer 725 non viene visualizzato nell'elenco dei programmi, il software della stampante non è installato. Installare il software della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere [Rimozione e reinstallazione del software](#).

Impostare la stampante come predefinita.

1. *In Windows XP*, fare clic su Start → Pannello di controllo → Stampanti e altro hardware → Stampanti e fax.  
  
*In Windows 2000*, fare clic su Start → Impostazioni → Stampanti.
2. Fare clic con il pulsante destro del mouse su Dell Color Printer 725 e selezionare *Imposta come predefinita*.

Risolvere eventuali problemi di comunicazione tra la stampante e il computer.

- Scollegare il cavo USB dalla stampante e dal computer, quindi ricollegarlo a entrambe le periferiche.
- Spegnerne la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Ricollegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica e accendere la stampante.
- Riavviare il computer.

## Problemi della stampante

Verificare che il cavo di alimentazione della stampante sia collegato correttamente alla stampante e alla presa elettrica.

Verificare se la stampante è in attesa o in pausa.

1. *In Windows XP*, fare clic su Start → Pannello di controllo → Stampanti e altro hardware → Stampanti e fax.

*In Windows 2000*, fare clic su Start → Impostazioni → Stampanti.

2. Fare doppio clic su Dell Color Printer 725, quindi fare clic su Stampante.
3. Verificare che non sia presente un segno di spunta accanto a Sospendi stampa. Se il segno di spunta viene visualizzato, fare clic su Sospendi stampa per deselezionare l'opzione.

Verificare la presenza di spie lampeggianti sulla stampante.

Verificare che la cartuccia di inchiostro sia installata correttamente e che l'adesivo e il nastro siano stati rimossi.

Verificare che la carta sia caricata correttamente.

Per ulteriori informazioni, vedere [Caricamento della carta](#).

## Problemi generali

### Problemi della carta

Verificare che la carta sia caricata correttamente.

Per ulteriori informazioni, vedere [Caricamento della carta](#).

Utilizzare solo la carta consigliata per la stampante.

Per ulteriori informazioni, vedere [Indicazioni per i supporti di stampa](#).

Utilizzare una quantità di carta inferiore quando si stampano più pagine.

Per ulteriori informazioni, vedere [Indicazioni per i supporti di stampa](#).

Verificare che la carta non sia spiegazzata, strappata o danneggiata.

Verificare che la carta sia centrata nel supporto e che le guide siano accostate ai lati della risma.

Verificare che la carta non sia inceppata.

Se si verifica un inceppamento nel supporto carta, eseguire le operazioni indicate di seguito:

1. Spegnerne la stampante.
2. Afferrare la carta ed estrarla delicatamente dalla stampante.
3. Accendere la stampante e stampare di nuovo il documento.

Se si verifica un inceppamento in un punto non visibile:

1. Spegnerne la stampante.
2. Sollevare il coperchio di accesso.
3. Afferrare la carta ed estrarla delicatamente dalla stampante.
4. Chiudere il coperchio di accesso.
5. Accendere la stampante e stampare di nuovo il documento.

## Miglioramento della qualità di stampa

Se la qualità di stampa non è soddisfacente, è possibile migliorarla eseguendo alcune operazioni.

- Utilizzare la carta appropriata, ad esempio la carta fotografica Dell Premium per la stampa delle foto.
- Utilizzare carta più pesante, bianca o patinata. Utilizzare la carta fotografica Dell Premium per la stampa delle foto.



**NOTA** La carta fotografica Dell Premium non è disponibile in tutti i paesi.

- Selezionare una qualità di stampa superiore.

Per selezionare una qualità di stampa superiore:

1. Con il documento aperto, fare clic su File→ Stampa.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Stampa.

2. Fare clic su Preferenze, Proprietà o Opzioni a seconda del programma o del sistema operativo utilizzato.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Preferenze stampa.

3. Nella scheda Impostazioni stampa, selezionare un'impostazione di qualità superiore.
4. Stampare di nuovo il documento.
5. Se la qualità di stampa non migliora, provare ad allineare o pulire la cartuccia di inchiostro. Per ulteriori informazioni sull'allineamento della cartuccia di inchiostro, vedere [Allineamento delle cartucce di inchiostro](#). Per ulteriori informazioni sulla pulizia della cartuccia di inchiostro, vedere [Pulizia degli ugelli delle cartucce di inchiostro](#).

Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com).

# Specifiche della stampante

- [Panoramica](#)
  - [Specifiche ambientali](#)
  - [Consumo e requisiti di alimentazione](#)
  - [Funzioni di stampa](#)
  - [Sistemi operativi supportati](#)
  - [Specifiche e requisiti di sistema](#)
  - [Indicazioni per i supporti di stampa](#)
  - [Cavi](#)
- 

## Panoramica

SDRAM	2 MB
Connettività	USB 2.0 (velocità massima)
Ciclo di esercizio (massimo)	1.000 pagine/mese
Durata della stampante	12.000 pagine

---

## Specifiche ambientali

### Temperatura/Umidità relativa

Condizione	Temperatura	Umidità relativa (senza condensazione)
Funzionamento	Tra 15 e 32° C (60 - 90° F)	Tra il 40 e l'80%
Conservazione	Tra 1 e 60° C (34 - 140° F)	Tra il 5 e l'80%
Trasporto	Tra -40 e 65° C (-40 - 149° F)	Tra il 5 e il 100%

---

## Consumo e requisiti di alimentazione

Ingresso CA nominale	100 - 240 Vca
Frequenza nominale	50/60 Hz
Ingresso CA minimo	90 Vca
Ingresso CA massimo	255 Vca
Corrente di ingresso massima	1 A
Consumo medio	
Modalità Standby	2 W
Modalità di funzionamento	10 W

## Funzioni di stampa

La stampante Dell Color Printer 725 è in grado di stampare con le risoluzioni riportate di seguito.

### Supporti fotografici/lucidi

Qualità	Risoluzione di stampa
Bozza	600 x 600 dpi
Normale	1200 x 1200 dpi
Foto	4800 x 1200 dpi

### Tutti gli altri supporti

Qualità	Risoluzione di stampa
Bozza	300 x 600 dpi
Normale	600 x 600 dpi
Foto	1200 x 1200 dpi

## Sistemi operativi supportati

Dell Color Printer 725 supporta i sistemi operativi indicati di seguito:

Windows XP Professional x64 Edition

Windows XP

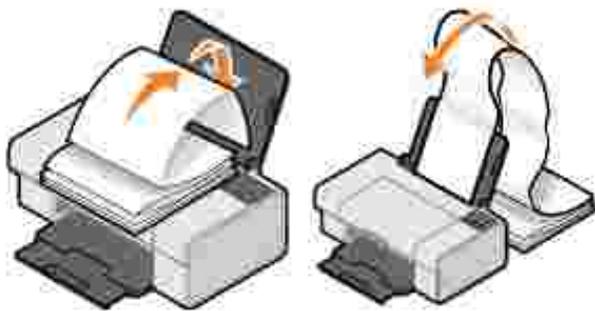
## Specifiche e requisiti di sistema

Il sistema operativo utilizzato deve soddisfare i requisiti di sistema minimi.

Sistema operativo	Processore	RAM (MB)	Disco rigido (MB)
Windows XP Professional x64 Edition	AMD Athlon 64, AMD Opteron, Intel Xeon con supporto per Intel EM64T o Intel Pentium 4 con supporto per Intel EM64T	256	500
Windows XP	Pentium 300	128	500
Windows 2000	Pentium 233	128	500

## Indicazioni per i supporti di stampa

Caricare fino a:	Verificare che:
100 fogli di carta normale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La carta venga caricata verticalmente e allineata al lato destro del supporto.</li> <li>• La guida carta sia accostata al bordo sinistro della carta.</li> </ul>  <p><b>NOTA</b> Caricare la carta intestata con il lato di stampa rivolto verso l'alto e il bordo superiore capovolto.</p>
20 fogli di carta per striscioni	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La carta presente nel supporto venga rimossa prima di inserire la carta per striscioni.</li> <li>• Venga posizionato sopra o dietro la stampante solo il numero di fogli necessario.</li> </ul>



**NOTA** È necessario selezionare il formato Striscione A4 o Striscione Letter in Proprietà di stampa. Diversamente la carta potrebbe incepparsi. Vedere [Problemi della carta](#).

- Il bordo di entrata della carta per striscioni sia posizionato lungo il lato destro del supporto carta.
- La guida carta sia posizionata lungo il bordo sinistro della carta per striscioni.
- Venga utilizzata carta per striscioni per stampanti a getto d'inchiostro.

10 buste

- Il lato di stampa delle buste sia rivolto verso l'alto.
- Le buste siano caricate verticalmente e allineate lungo il lato destro del supporto carta.
- L'area di affrancatura sia posizionata nell'angolo superiore sinistro e stampata con l'orientamento orizzontale.



**NOTA** Riservato ai clienti giapponesi: se si invia la posta nel territorio nazionale, è possibile stampare la busta con orientamento verticale posizionando l'area di affrancatura nell'angolo inferiore destro o con orientamento orizzontale posizionando l'area di affrancatura nell'angolo inferiore sinistro. Se si invia la posta in altri paesi, stampare con orientamento orizzontale e posizionare l'area di affrancatura nell'angolo superiore sinistro.

- La guida della carta sia accostata al bordo sinistro delle buste.
- Sia selezionato il formato busta corretto. Se nell'elenco non è presente il formato corretto, selezionare il formato successivo e impostare i margini sinistro e destro in modo che il testo venga posizionato correttamente.

25 cartoline d'auguri, schede, cartoline o cartoline fotografiche

- Il lato di stampa delle cartoline sia rivolto verso l'alto.
- Le cartoline siano caricate verticalmente e allineate lungo il lato destro del supporto carta.
- La guida carta sia accostata al bordo sinistro delle cartoline.
- Sia selezionata la qualità di stampa Normale o Foto.

50 fogli di carta fotografica o lucida	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il lato lucido della carta sia rivolto verso l'alto.</li> <li>• La guida carta sia accostata al bordo sinistro della carta.</li> <li>• Sia selezionata la qualità di stampa Normale o Foto.</li> <li>• La carta sia caricata verticalmente e allineata lungo il lato destro del supporto.</li> </ul>
10 trasferibili a caldo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siano state seguite le istruzioni di caricamento riportate sulla confezione.</li> <li>• Il lato vuoto del trasferibile sia rivolto verso l'alto.</li> <li>• La guida carta sia accostata al bordo sinistro del trasferibile.</li> <li>• Sia selezionata la qualità di stampa Normale o Foto.</li> </ul> <p><b>NOTA</b> Per stampe ottimali, è necessario inserire un trasferibile alla volta.</p>
50 lucidi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il lato ruvido del lucido sia rivolto verso l'alto.</li> <li>• La guida carta sia accostata al bordo sinistro dei lucidi.</li> </ul> <p><b>NOTA</b> È possibile caricare un lucido alla volta senza rimuovere la carta normale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sia selezionata la qualità di stampa Normale o Foto.</li> </ul>

## Cavi

La stampante Dell Color Printer 725 utilizza un cavo USB (Universal Serial Bus) venduto separatamente.



# Ordinazione di materiali di consumo

La stampante Dell Color Printer 725 è dotata del software per il rilevamento del livello di inchiostro. Durante l'esecuzione di un processo di stampa, sul computer viene visualizzata una schermata che indica che l'inchiostro è in esaurimento. È possibile ordinare l'inchiostro online all'indirizzo [www.dell.com/supplies](http://www.dell.com/supplies) o per telefono.

Stati Uniti	877-INK-2-YOU	Korea	080-999-0240
Australia	1300 303 290	Lussemburgo	02.713 1590
Austria	08 20 - 24 05 30 35	Malesia	1800 88 0553
Belgio	02.713 1590	Messico	001 866 851 1754
Canada	877-501-4803	Paesi Bassi	020 - 674 4881
Cile	1230-020-3947	Norvegia	231622 64
	800-202874	Portogallo	21 4220710
Colombia	01800-9-155676	Cina (RPC)	800-858-2425
Repubblica Ceca	+420 225 372 711	Polonia	022 579 59 65
Danimarca	3287 5215	Portorico	866-851-1760
Finlandia	09 2533 1411	Singapore	1800 394 7245
Francia	825387247	Sud Africa	0860 102 591
Germania	0800 2873355	Spagna	902120385
Irlanda	1850 707 407	Svezia	08 587 705 81
Italia	800602705	Svizzera	0848 335 599
Giappone	044-556-3551	Regno Unito	0870 907 4574

 **NOTA** Se un paese non è presente nell'elenco, contattare il distributore Dell locale per ordinare i materiali di consumo.

La stampante può essere utilizzata con le cartucce di inchiostro riportate di seguito.

Materiale di consumo	Codice
Cartuccia a colori (capacità standard)	JF333

# Come contattare Dell

- [Supporto tecnico](#)
  - [Sistema automatizzato di controllo dello stato dell'ordine](#)
  - [Come contattare Dell](#)
- 

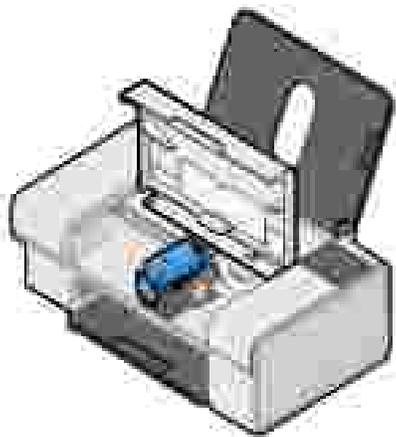
## Supporto tecnico

In caso di problemi tecnici, è possibile contattare il supporto tecnico Dell.

1. Contattare il supporto tecnico da un telefono vicino alla stampante in modo da eseguire le istruzioni fornite. Quando si contatta la Dell, utilizzare il codice del servizio di assistenza espresso. Tale codice consente di instradare automaticamente la telefonata al personale competente.

Il codice si trova sotto il coperchio anteriore.

NOTA Il codice del servizio di assistenza espresso non è disponibile in tutti i paesi.



2. Negli Stati Uniti, i clienti aziendali possono contattare il numero 1-877-459-7298 e i privati possono chiamare il numero 1-800-624-9896.

Se si chiama da un altro paese o ci si trova in una diversa area di assistenza, vedere [Come contattare Dell](#) per i numeri telefonici locali.

3. Seguire le indicazioni del sistema di risposta automatica per parlare con un operatore del supporto tecnico.
- 

## Sistema automatizzato di controllo dello stato dell'ordine

Per verificare lo stato dell'ordine dei prodotti Dell, è possibile visitare il sito Web [support.dell.com](http://support.dell.com) o contattare il servizio telefonico automatizzato. Una voce registrata richiede le informazioni necessarie per individuare l'ordine e riferirne lo stato. Vedere [Come contattare Dell](#) per l'elenco dei numeri telefonici locali a cui è possibile rivolgersi.

---

## Come contattare Dell

È possibile contattare Dell visitando i siti Web agli indirizzi indicati di seguito:

- [www.dell.com](http://www.dell.com)
- [support.dell.com](http://support.dell.com) (supporto tecnico)
- [premiersupport.dell.com](http://premiersupport.dell.com) (supporto tecnico per enti didattici, governativi e sanitari e per aziende di medie/grandi dimensioni, compresi i clienti Premier, Platinum e Gold)

Per gli indirizzi Web specifici dei singoli paesi, consultare la tabella riportata di seguito.

NOTA I numeri verdi sono contattabili solo all'interno del paese a cui si riferiscono.

NOTA In alcuni paesi, è disponibile un numero telefonico specifico per richiedere l'assistenza tecnica per i computer portatili Dell XPS. Se nell'elenco non è presente un numero telefonico specifico per i computer portatili XPS, è possibile contattare Dell attraverso il numero di telefono dell'assistenza tecnica e la telefonata verrà indirizzata nel modo opportuno.

Per contattare Dell, utilizzare gli indirizzi di posta elettronica, i numeri telefonici e i prefissi riportati nella seguente tabella. Per ulteriori informazioni sui prefissi da utilizzare, contattare un operatore locale o internazionale.

Paese (Città) Prefisso internazionale - Prefisso del paese Prefisso interurbano	Nome del settore o area di assistenza, sito Web e indirizzo e-mail	Prefissi teleselettivi, numeri locali e numeri verdi
Anguilla	Supporto generico	Numero verde: 800-335-0031
Antigua e Barbuda	Supporto generico	1-800-805-5924
Argentina (Buenos Aires)  Prefisso internazionale: 00  Prefisso del paese: 54  Prefisso interurbano: 11	Sito Web: <a href="http://www.dell.com.ar">www.dell.com.ar</a>	
	E-mail: <a href="mailto:us_latin_services@dell.com">us_latin_services@dell.com</a>	
	E-mail per computer desktop e portatili: <a href="mailto:la-techsupport@dell.com">la-techsupport@dell.com</a>	
	E-mail per server e supporti di archiviazione EMC®: <a href="mailto:la_enterprise@dell.com">la_enterprise@dell.com</a>	

	Servizio clienti	Numero verde: 0-800-444-0730
	Supporto tecnico	Numero verde: 0-800-444-0733
	Servizi del supporto tecnico	Numero verde: 0-800-444-0724
	Vendite	0-810-444-3355
Aruba	Supporto generico	Numero verde: 800-1578
Australia (Sydney)	E-mail (Australia): au_tech_support@dell.com	
Prefisso internazionale: 0011	E-mail servizio clienti (Australia e Nuova Zelanda): apcustserv@dell.com	
Prefisso del paese: 61	Privati e piccole aziende	1-300-655-533
Prefisso interurbano: 2	Pubblica Amministrazione e aziende	Numero verde: 1-800-633-559
	Divisione Preferred Accounts (PAD)	Numero verde: 1-800-060-889
	Servizio clienti (post vendita)	Numero verde: 1-333-55 (opzione 3)
	Supporto tecnico per computer desktop e portatili	Numero verde: 1-300-655-533
	Supporto tecnico per server e workstation	Numero verde: 1-800-733-314
	Vendite aziendali	Numero verde: 1-800-808-385
	Vendite di transazione	Numero verde: 1-800-808-312
	Fax	Numero verde: 1-800-818-341
Austria (Vienna)	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 900	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
Prefisso del paese: 43	Vendite privati/piccole aziende	0820 240 530 00
Prefisso interurbano: 1	Fax privati/piccole aziende	0820 240 530 49
	Servizio clienti privati/piccole aziende	0820 240 530 14
	Servizio clienti PAD/aziendali	0820 240 530 16
	Supporto tecnico solo per computer portatili XPS	0820 240 530 81
	Supporto tecnico privati/piccole aziende per tutti gli altri computer Dell	0820 240 530 14
	Supporto tecnico PAD/aziendale	0660 8779
	Centralino	0820 240 530 00

Bahamas	Supporto generico	Numero verde: 1-866-278-6818
Barbados	Supporto generico	1-800-534-3066
Belgio (Bruxelles)	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Prefisso internazionale: 00	E-mail per clienti di lingua francese: <a href="mailto:support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/">support.euro.dell.com/be/fr/emaildell/</a>	
Prefisso del paese: 32	Supporto tecnico solo per computer portatili XPS	02 481 92 96
Prefisso interurbano: 2	Supporto tecnico per tutti gli altri computer Dell	02 481 92 88
	Fax del supporto tecnico	02 481 92 95
	Servizio clienti	02 713 15 65
	Vendite aziendali	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Centralino	02 481 91 00
Bermuda	Supporto generico	1-800-342-0671
Bolivia	Supporto generico	Numero verde: 800-10-0238
Brasile	Sito Web: <a href="http://www.dell.com/br">www.dell.com/br</a>	
Prefisso internazionale: 00	Servizio clienti e supporto tecnico	0800 90 3355
	Fax del supporto tecnico	51 481 5470
Prefisso del paese: 55	Fax del servizio clienti	51 481 5480
Prefisso interurbano: 51	Vendite	0800 90 3390
Isole Vergini Britanniche	Supporto generico	Numero verde: 1-866-278-6820
Brunei	Supporto tecnico (Penang, Malesia)	604 633 4966
Prefisso del paese: 673	Servizio clienti (Penang, Malesia)	604 633 4888
	Vendite di transazione (Penang, Malesia)	604 633 4955
Canada (North York, Ontario)	Stato dell'ordine in linea: <a href="http://www.dell.ca/ostatus">www.dell.ca/ostatus</a>	
Prefisso internazionale: 011	AutoTech (supporto tecnico automatizzato)	Numero verde: 1-800-247-9362
	Servizio clienti (vendite privati/piccole aziende)	Numero verde: 1-800-847-4096
	Servizio clienti (aziende medie e grandi, pubblica amministrazione)	Numero verde: 1-800-326-9463
	Supporto tecnico (vendite privati/piccole aziende)	Numero verde: 1-800-847-4096
	Supporto tecnico (aziende medie e grandi, pubblica amministrazione)	Numero verde: 1-800-387-5757

	Supporto tecnico (stampanti, proiettori, televisioni, portatili, juke-box digitali e wireless)	1-877-335-5767
	Vendite (privati/piccole aziende)	Numero verde: 1-800-387-5752
	Vendite (aziende medie e grandi, pubblica amministrazione)	Numero verde: 1-800-387-5755
	Vendite parti di ricambio e assistenza estesa	1 866 440 3355
Isole Cayman	Supporto generico	1-800-805-7541
Cile (Santiago) Prefisso del paese: 56 Prefisso interurbano: 2	Vendite, servizio clienti e supporto tecnico	Numero verde: 1230-020-4823
Cina (Xiamen) Prefisso del paese: 86 Prefisso interurbano: 592	Sito Web supporto tecnico: support.dell.com.cn	
	E-mail del supporto tecnico: cn_support@dell.com	
	E-mail del servizio clienti: customer_cn@dell.com	
	Fax del supporto tecnico	592 818 1350
	Supporto tecnico (Dell™ Dimension™ e Inspiron)	Numero verde: 800 858 2969
	Supporto tecnico (OptiPlex™, Latitude™ e Dell Precision™)	Numero verde: 800 858 0950
	Supporto tecnico per server e supporti di archiviazione	Numero verde: 800 858 0960
	Supporto tecnico per proiettori, PDA, commutatori, router e altro	Numero verde: 800 858 2920
	Supporto tecnico per stampanti	Numero verde: 800 858 2311
	Servizio clienti	Numero verde: 800 858 2060
	Fax del servizio clienti	592 818 1308
	Privati e piccole aziende	Numero verde: 800 858 2222
	Divisione Preferred Accounts	Numero verde: 800 858 2557
	Grandi clienti aziendali - GCP	Numero verde: 800 858 2055
Grandi clienti aziendali - Key Account	Numero verde: 800 858 2628	
Grandi clienti aziendali - Nord	Numero verde: 800 858 2999	
Grandi clienti aziendali - Governo e Istituzioni scolastiche del Nord	Numero verde: 800 858 2955	

	Grandi clienti aziendali - Est	Numero verde: 800 858 2020
	Grandi clienti aziendali - Governo e Istituzioni scolastiche dell'Est	Numero verde: 800 858 2669
	Grandi clienti aziendali - Queue Team	Numero verde: 800 858 2572
	Grandi clienti aziendali - Sud	Numero verde: 800 858 2355
	Grandi clienti aziendali - Ovest	Numero verde: 800 858 2811
	Grandi clienti aziendali - Parti di ricambio	Numero verde: 800 858 2621
Colombia	Supporto generico	980-9-15-3978
Costa Rica	Supporto generico	0800-012-0435
Repubblica Ceca (Praga)  Prefisso internazionale: 00  Prefisso del paese: 420	Sito Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: czech_dell@dell.com	
	Supporto tecnico	22537 2727
	Servizio clienti	22537 2707
	Fax	22537 2714
	Fax del supporto tecnico	22537 2728
	Centralino	22537 2711
Danimarca (Copenhagen)  Prefisso internazionale: 00  Prefisso del paese: 45	Sito Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/dk/da/emaildell/	
	Supporto tecnico solo per computer portatili XPS	7010 0074
	Supporto tecnico per tutti gli altri computer Dell	7023 0182
	Servizio clienti relazionale	7023 0184
	Servizio clienti privati/piccole aziende	3287 5505
	Centralino relazionale	3287 1200
	Fax del centralino relazionale	3287 1201
	Centralino privati/piccole aziende	3287 5000
	Fax del centralino privati/piccole aziende	3287 5001
Dominica	Supporto generico	Numero verde: 1-866-278-6821
Repubblica Dominicana	Supporto generico	1-800-148-0530
Ecuador	Supporto generico	Numero verde: 999-119
El Salvador	Supporto generico	01-899-753-0777

Finlandia (Helsinki) Prefisso internazionale: 990 Prefisso del paese: 358 Prefisso interurbano: 9	Sito Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/fi/fi/emaildell/	
	Supporto tecnico	09 253 313 60
	Servizio clienti	09 253 313 38
	Fax	09 253 313 99
	Centralino	09 253 313 00
Francia (Parigi/Montpellier) Prefisso internazionale: 00 Prefisso del paese: 33 Prefissi interurbani: (1/4)	Sito Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/	
	Privati e piccole aziende	
	Supporto tecnico solo per computer portatili XPS	0825 387 129
	Supporto tecnico per tutti gli altri computer Dell	0825 387 270
	Servizio clienti	0825 823 833
	Centralino	0825 004 700
	Centralino (chiamate provenienti dall'estero)	04 99 75 40 00
	Vendite	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (chiamate provenienti dall'estero)	04 99 75 40 01
	Aziende	
	Supporto tecnico	0825 004 719
	Servizio clienti	0825 338 339
	Centralino	01 55 94 71 00
Vendite	01 55 94 71 00	
Fax	01 55 94 71 01	
Germania (Langen) Prefisso internazionale: 00 Prefisso del paese: 49 Prefisso interurbano: 6103	Sito Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: tech_support_central_europe@dell.com	
	Supporto tecnico solo per computer portatili XPS	06103 766-7222
	Supporto tecnico per tutti gli altri computer Dell	06103 766-7200
	Servizio clienti privati/piccole aziende	0180-5-224400
	Servizio clienti segmento globale	06103 766-9570
	Servizio clienti PAD	06103 766-9420
	Servizio clienti per grandi aziende	06103 766-9560
	Servizio clienti per clienti pubblici	06103 766-9555
	Centralino	06103 766-7000
Grecia	Sito Web: support.euro.dell.com	

Prefisso internazionale: 00  Prefisso del paese: 30	E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/	
	Supporto tecnico	00800-44 14 95 18
	Supporto tecnico servizio Gold	00800-44 14 00 83
	Centralino	2108129810
	Centralino del servizio Gold	2108129811
	Vendite	2108129800
	Fax	2108129812
Granada	Supporto generico	Numero verde: 1-866-540-3355
Guatemala	Supporto generico	1-800-999-0136
Guyana	Supporto generico	Numero verde: 1-877-270-4609
Hong Kong  Prefisso internazionale: 001  Prefisso del paese: 852	Sito Web: support.ap.dell.com	
	E-mail del supporto tecnico: apsupport@dell.com	
	Supporto tecnico (Dimension e Inspiron)	2969 3188
	Supporto tecnico (OptiPlex, Latitude e Dell Precision)	2969 3191
	Supporto tecnico (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ e PowerVault™)	2969 3196
	Servizio clienti	3416 0910
	Grandi clienti aziendali	3416 0907
	Programmi globali per i clienti	3416 0908
	Divisione aziende medie	3416 0912
	Divisione privati e piccole aziende	2969 3105
India	E-mail: india_support_desktop@dell.com india_support_notebook@dell.com india_support_Server@dell.com	
	Supporto tecnico	1600 33 8045 e 1600 44 8046
	Vendite grandi clienti aziendali	1600 33 8044
	Vendite privati e piccole aziende	1600 33 8046
Irlanda (Cherrywood)  Prefisso internazionale: 16  Prefisso del paese: 353  Prefisso interurbano: 1	Sito Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
	Supporto tecnico solo per computer portatili XPS	1850 200 722
	Supporto tecnico per tutti gli altri computer Dell	1850 543 543
	Supporto tecnico per il Regno Unito (solo chiamate provenienti dal territorio nazionale)	0870 908 0800

	Servizio clienti per i privati	01 204 4014
	Servizio clienti per piccole aziende	01 204 4014
	Servizio clienti per il Regno Unito (solo chiamate provenienti dal territorio nazionale)	0870 906 0010
	Servizio clienti aziendali	1850 200 982
	Servizio clienti aziendali (solo chiamate provenienti dal territorio nazionale)	0870 907 4499
	Vendite Irlanda	01 204 4444
	Vendite per il Regno Unito (solo chiamate provenienti dal territorio nazionale)	0870 907 4000
	Fax/Fax vendite	01 204 0103
	Centralino	01 204 4444
Italia (Milano)  Prefisso internazionale: 00  Prefisso del paese: 39  Prefisso interurbano: 02	Sito Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
	Privati e piccole aziende	
	Supporto tecnico	02 577 826 90
	Servizio clienti	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Centralino	02 696 821 12
	Aziende	
	Supporto tecnico	02 577 826 90
	Servizio clienti	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Centralino	02 577 821
	Giamaica	Supporto generico (solo chiamate provenienti dal territorio nazionale)
Giappone (Kawasaki)  Prefisso internazionale: 001  Prefisso del paese: 81  Prefisso interurbano: 44	Sito Web: support.jp.dell.com	
	Supporto tecnico per server	Numero verde: 0120-198-498
	Supporto tecnico fuori dal Giappone (server)	81-44-556-4162
	Supporto tecnico (Dimension e Inspiron)	Numero verde: 0120-198-226
	Supporto tecnico fuori dal Giappone (Dimension and Inspiron)	81-44-520-1435
	Supporto tecnico (Dell Precision, OptiPlex e Latitude)	Numero verde: 0120-198-433
	Supporto tecnico fuori dal Giappone (Dell Precision, OptiPlex e Latitude)	81-44-556-3894

	Supporto tecnico (PDA, proiettori, stampanti e router)	Numero verde: 0120-981-690
	Supporto tecnico fuori dal Giappone (PDA, proiettori, stampanti e router)	81-44-556-3468
	Servizio Faxbox	044-556-3490
	Servizio ordini automatizzato 24 ore su 24	044-556-3801
	Servizio clienti	044-556-4240
	Divisione vendite aziendali (fino a 400 dipendenti)	044-556-1465
	Divisione vendite Preferred Accounts (oltre 400 dipendenti)	044-556-3433
	Vendite grandi clienti aziendali (oltre 3500 dipendenti)	044-556-3430
	Vendite enti pubblici (agenzie governative, enti didattici e sanitari)	044-556-1469
	Giappone segmento globale	044-556-3469
	Utenti singoli	044-556-1760
	Centralino	044-556-4300
Corea (Seul)	E-mail: <a href="mailto:krsupport@dell.com">krsupport@dell.com</a>	
Prefisso internazionale: 001	Supporto tecnico	Numero verde: 080-200-3800
Prefisso del paese: 82	Supporto tecnico (Dimension, PDA, componenti elettronici e accessori)	Numero verde: 080-200-3801
Prefisso interurbano: 2	Vendite	Numero verde: 080-200-3600
	Fax	2194-6202
	Centralino	2194-6000
America Latina	Supporto tecnico clienti (Austin, Texas, Stati Uniti)	512 728-4093
	Servizio clienti (Austin, Texas, Stati Uniti)	512 728-3619
	Fax del supporto tecnico e del servizio clienti (Austin, Texas, Stati Uniti)	512 728-3883
	Vendite (Austin, Texas, Stati Uniti)	512 728-4397
	Fax vendite (Austin, Texas, Stati Uniti)	512 728-4600 o 512 728-3772
Lussemburgo	Sito Web: <a href="http://support.euro.dell.com">support.euro.dell.com</a>	
Prefisso internazionale: 00	Supporto tecnico	342 08 08 075
Prefisso del paese: 352	Vendite privati/piccole aziende	+32 (0)2 713 15 96
	Vendite aziendali	26 25 77 81
	Servizio clienti	+32 (0)2 481 91 19

	Fax	26 25 77 82
Macao	Supporto tecnico	Numero verde: 0800 105
Prefisso del paese: 853	Servizio clienti (Xiamen, Cina)	34 160 910
	Vendite di transazione (Xiamen, Cina)	29 693 115
Malesia (Penang)	Sito Web: support.ap.dell.com	
Prefisso internazionale: 00	Supporto tecnico (Dell Precision, OptiPlex e Latitude)	Numero verde: 1 800 880 193
Prefisso del paese: 60	Supporto tecnico (Dimension, Inspiron, componenti elettronici e accessori)	Numero verde: 1 800 881 306
Prefisso interurbano: 4	Supporto tecnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault)	Numero verde: 1800 881 386
	Servizio clienti	Numero verde: 1800 881 306 (opzione 6)
	Vendite di transazione	Numero verde: 1 800 888 202
	Vendite aziendali	Numero verde: 1 800 888 213
Messico	Supporto tecnico clienti	001-877-384-8979
		o 001-877-269-3383
	Vendite	50-81-8800
		o 01-800-888-3355
Servizio clienti	001-877-384-8979	
	o 001-877-269-3383	
Principale	50-81-8800	
	o 01-800-888-3355	
Montserrat	Supporto generico	Numero verde: 1-866-278-6822
Antille Olandesi	Supporto generico	001-800-882-1519
Paesi Bassi (Amsterdam)	Sito Web: support.euro.dell.com	
	Supporto tecnico solo per computer portatili XPS	020 674 45 94
	Supporto tecnico per tutti gli altri computer Dell	020 674 45 00
	Fax del supporto tecnico	020 674 47 66
	Servizio clienti privati/piccole aziende	020 674 42 00
	Servizio clienti relazionale	020 674 43 25
	Vendite privati/piccole aziende	020 674 55 00
	Vendite relazionali	020 674 50 00
Prefisso internazionale: 00		
Prefisso del paese: 31		
Prefisso interurbano: 20		

	Fax vendite privati/piccole aziende	020 674 47 75
	Fax delle vendite relazionali	020 674 47 50
	Centralino	020 674 50 00
	Fax del centralino	020 674 47 50
Nuova Zelanda Prefisso internazionale: 00 Prefisso del paese: 64	E-mail (Nuova Zelanda): nz_tech_support@dell.com	
	E-mail servizio clienti (Australia e Nuova Zelanda): apcustserv@dell.com	
	Servizio clienti	Numero verde: 0800 289 335 (opzione 3)
	Supporto tecnico per computer desktop e portatili	Numero verde: 0800 446 255
	Supporto tecnico per server e workstation	Numero verde: 0800 443 563
	Privati e piccole aziende	0800 446 255
	Pubblica Amministrazione e aziende	0800 444 617
	Vendite	0800 441 567
	Fax	0800 441 566
	Nicaragua	Supporto generico
Norvegia (Lysaker) Prefisso internazionale: 00 Prefisso del paese: 47	Sito Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: support.euro.dell.com/no/no/emaildell/	
	Supporto tecnico solo per computer portatili XPS	815 35 043
	Supporto tecnico per tutti gli altri prodotti Dell	671 16882
	Servizio clienti relazionale	671 17575
	Servizio clienti privati/piccole aziende	231 62298
	Centralino	671 16800
	Fax del centralino	671 16865
Panama	Supporto generico	001-800-507-0962
Perù	Supporto generico	0800-50-669
Polonia (Varsavia) Prefisso internazionale: 011 Prefisso del paese: 48 Prefisso interurbano: 22	Sito Web: support.euro.dell.com	
	E-mail: pl_support_tech@dell.com	
	Telefono del servizio clienti	57 95 700
	Servizio clienti	57 95 999
	Vendite	57 95 999
	Fax del servizio clienti	57 95 806

	Fax accettazione	57 95 998
	Centralino	57 95 999
Portogallo	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 00	E-mail: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/	
Prefisso del paese: 351	Supporto tecnico	707200149
	Servizio clienti	800 300 413
	Vendite	800 300 410 o 800 300 411 o 800 300 412 o 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12
Portorico	Supporto generico	1-800-805-7545
St. Kitts e Nevis	Supporto generico	Numero verde: 1-877-441-4731
St. Lucia	Supporto generico	1-800-882-1521
St. Vincent e Grenadines	Supporto generico	Numero verde: 1-877-270-4609
Singapore (Singapore)	Sito Web: support.ap.dell.com	
Prefisso internazionale: 005	Supporto tecnico (Dimension, Inspiron, componenti elettronici e accessori)	Numero verde: 1800 394 7430
Prefisso del paese: 65	Supporto tecnico (OptiPlex, Latitude e Dell Precision)	Numero verde: 1800 394 7488
	Supporto tecnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault)	Numero verde: 1800 394 7478
	Servizio clienti	Numero verde: 1800 394 7430 (opzione 6)
	Vendite di transazione	Numero verde: 1800 394 7412
	Vendite aziendali	Numero verde: 1800 394 7419
Slovacchia (Praga)	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 00	E-mail: czech_dell@dell.com	
Prefisso del paese: 421	Supporto tecnico	02 5441 5727
	Servizio clienti	420 22537 2707
	Fax	02 5441 8328
	Fax del supporto tecnico	02 5441 8328
	Centralino vendite	02 5441 7585
Sud Africa	Sito Web: support.euro.dell.com	

(Johannesburg)	E-mail: dell_za_support@dell.com	
Prefisso internazionale: 09/091	Coda Gold	011 709 7713
	Supporto tecnico	011 709 7710
Prefisso del paese: 27	Servizio clienti	011 709 7707
Prefisso interurbano: 11	Vendite	011 709 7700
	Fax	011 706 0495
	Centralino	011 709 7700
Sudest Asiatico e Paesi del Pacifico	Supporto tecnico clienti, servizio clienti e vendite (Penang, Malesia)	604 633 4810
Spagna (Madrid)	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 00	E-mail: support.euro.dell.com/es/es/emaildell/	
Prefisso del paese: 34	Privati e piccole aziende	
Prefisso interurbano: 91	Supporto tecnico	902 100 130
	Servizio clienti	902 118 540
	Vendite	902 118 541
	Centralino	902 118 541
	Fax	902 118 539
	Aziende	
	Supporto tecnico	902 100 130
	Servizio clienti	902 115 236
	Centralino	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83
Svezia (Upplands Vasby)	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale: 00	E-mail: support.euro.dell.com/se/sv/emaildell/	
Prefisso del paese: 46	Supporto tecnico solo per computer portatili XPS	0771 340 340
Prefisso interurbano: 8	Supporto tecnico per tutti gli altri prodotti Dell	08 590 05 199
	Servizio clienti relazionale	08 590 05 642
	Servizio clienti privati/piccole aziende	08 587 70 527
	Supporto clienti EPP (Employee Purchase Program)	20 140 14 44
	Fax del supporto tecnico	08 590 05 594
	Vendite	08 590 05 185
Svizzera (Ginevra)	Sito Web: support.euro.dell.com	
Prefisso internazionale:	E-mail: Tech_support_central_Europe@dell.com	

00 Prefisso del paese: 41 Prefisso interurbano: 22	E-mail per clienti di lingua francese HSB e aziendali: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/	
	Supporto tecnico solo per computer portatili XPS	0848 33 88 57
	Supporto tecnico (privati e piccole aziende) per tutti gli altri prodotti Dell	0844 811 411
	Supporto tecnico aziendale	0844 822 844
	Servizio clienti per privati/piccole aziende	0848 802 202
	Servizio clienti aziendale	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
	Centralino	022 799 01 01
Taiwan Prefisso internazionale: 002 Prefisso del paese: 886	Sito Web: support.ap.dell.com	
	E-mail: ap_support@dell.com	
	Supporto tecnico (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, componenti elettronici e accessori)	Numero verde: 00801 86 1011
	Supporto tecnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault)	Numero verde: 00801 60 1256
	Servizio clienti	Numero verde: 00801 60 1250 (opzione 5)
	Vendite di transazione	Numero verde: 00801 65 1228
	Vendite aziendali	Numero verde: 00801 65 1227
Tailandia Prefisso internazionale: 001 Prefisso del paese: 66	Sito Web: support.ap.dell.com	
	Supporto tecnico (OptiPlex, Latitude e Dell Precision)	Numero verde: 1800 0060 07
	Supporto tecnico (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect e PowerVault)	Numero verde: 1800 0600 09
	Servizio clienti	Numero verde: 1800 006 007 (opzione 7)
	Vendite aziendali	Numero verde: 1800 006 009
	Vendite di transazione	Numero verde: 1800 006 006
Trinidad/Tobago	Supporto generico	1-800-805-8035
Isole Turks e Caicos	Supporto generico	Numero verde: 1-866-540-3355
Regno Unito	Sito Web: support.euro.dell.com	

(Bracknell) Prefisso internazionale: 00  Prefisso del paese: 44  Prefisso interurbano: 1344	Sito Web del Servizio clienti: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
	E-mail: dell_direct_support@dell.com	
	Supporto tecnico aziendale/Preferred Accounts (oltre 1000 dipendenti)	0870 908 0500
	Supporto tecnico solo per computer portatili XPS	0870 366 4180
	Supporto tecnico (diretto e generico) per tutti gli altri prodotti	0870 908 0800
	Servizio clienti globali	01344 373 186
	Servizio clienti (privati/piccole aziende)	0870 906 0010
	Servizio clienti aziendali	01344 373 185
	Servizio clienti PAD (da 500 a 5000 dipendenti)	0870 906 0010
	Servizio clienti Governo centrale	01344 373 193
	Servizio clienti per amministrazioni locali ed enti didattici	01344 373 199
	Servizio clienti per enti sanitari	01344 373 194
	Vendite privati e piccole aziende	0870 907 4000
	Vendite settore aziendale/pubblico	01344 860 456
	Fax per privati e piccole aziende	0870 907 4006
Uruguay	Supporto generico	Numero verde: 000-413- 598-2521
U.S.A. (Austin, Texas)  Prefisso internazionale: 011  Prefisso del paese: 1	Sistema automatizzato di controllo dello stato dell'ordine	Numero verde: 1-800-433- 9014
	AutoTech (supporto tecnico automatizzato) per computer desktop e portatili	Numero verde: 1-800-247- 9362
	Supporto tecnico (proiettori, stampanti e TV Dell) per clienti relazionali	Numero verde 1-877-459- 7298
	Al consumo (privati e piccole aziende)	
	Supporto tecnico per tutti gli altri prodotti Dell	Numero verde: 1-800-624- 9896
	Servizio clienti	Numero verde: 1-800-624- 9897
	Assistenza e supporto DellNet™	Numero verde: 1-877- Dellnet  (1-877-335-5638)
	Clienti EPP (Employee Purchase Program, programma di acquisto per i dipendenti)	Numero verde: 1-800-695- 8133
	Sito Web dei servizi finanziari: www.dellfinancialservices.com	

Servizi finanziari (leasing/prestiti)	Numero verde: 1-877-577-3355
Servizi finanziari DPA (Dell Preferred Accounts)	Numero verde: 1-800-283-2210
Aziende	
Servizio clienti e supporto tecnico	Numero verde: 1-800-456-3355
Clienti EPP (Employee Purchase Program, programma di acquisto per i dipendenti)	Numero verde: 1-800-695-8133
Supporto tecnico per stampanti e proiettori	Numero verde: 1-877-459-7298
Pubblico (governo, enti didattici e sanitari)	
Servizio clienti e supporto tecnico	Numero verde: 1-800-456-3355
Clienti EPP (Employee Purchase Program, programma di acquisto per i dipendenti)	Numero verde: 1-800-695-8133
Vendite Dell	Numero verde: 1-800-289-3355 oppure: 1-800-879-3355
Outlet Dell (computer rigenerati da Dell)	Numero verde: 1-888-798-7561
Vendite software e periferiche	Numero verde: 1-800-671-3355
Vendite parti di ricambio	Numero verde: 1-800-357-3355
Vendite assistenza estesa e garanzia	Numero verde: 1-800-247-4618
Fax	Numero verde: 1-800-727-8320
Servizio Dell per non udenti o persone con difficoltà di udito o di parola	Numero verde: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
Isole Vergini Statunitensi	Supporto generico 1-877-673-3355
Venezuela	Supporto generico 8001-3605

# Avvisi normativi

- [Avviso CE \(Unione Europea\)](#)
- [Conformità ENERGY STAR®](#)
- [Direttiva WEEE \(Waste from Electrical and Electronic Equipment, smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche\)](#)

Si definisce interferenza elettromagnetica (EMI) un qualsiasi segnale o emissione, irradiato nello spazio o trasmesso tramite cavi di alimentazione o di segnale, in grado di compromettere il funzionamento di dispositivi di navigazione radio o servizi di sicurezza di altro tipo oppure di disturbare, attenuare o interrompere ripetutamente un servizio di radio comunicazione a norma di legge. I servizi di radio comunicazione comprendono, in via esemplificativa, trasmissioni commerciali AM/FM, televisione, servizi cellulari, radar, controllo del traffico aereo, cercapersone e servizi personali di comunicazione (PCS). Tali servizi a norma di legge, unitamente alle emissioni involontarie provenienti da dispositivi digitali, inclusi i sistemi di computer, contribuiscono alla formazione dell'ambiente elettromagnetico.

Si definisce compatibilità elettromagnetica (EMC) la capacità dei dispositivi elettronici di operare contemporaneamente in modo corretto in un ambiente elettronico. Nonostante questo apparecchio sia stato progettato per rispettare i limiti EMI stabiliti dall'autorità normativa e tale compatibilità sia stata verificata, non esiste alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare situazione. Qualora il presente dispositivo provocasse interferenze dannose con segnali radiofonici o televisivi, si consiglia di tentare di correggere l'inconveniente mediante una o più delle seguenti misure:

- Cambiare l'orientamento dell'antenna di ricezione.
- Cambiare la posizione del dispositivo rispetto a quello ricevente.
- Allontanare il dispositivo da quello ricevente.
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente diversa, in modo che il computer e il dispositivo ricevente si trovino su diverse sezioni del circuito elettrico.

Per ottenere ulteriori suggerimenti, consultare un rappresentante dell'assistenza tecnica DellIT o un tecnico radio/TV specializzato.

Le stampanti DellIT sono progettate, collaudate e classificate in base all'ambiente elettromagnetico a cui sono destinate. Le classificazioni dell'ambiente elettromagnetico in genere si riferiscono alle seguenti definizioni:

- Classe A si riferisce in genere ad aziende e ambienti industriali.
- Classe B, generalmente attribuita ad aree residenziali.

Le apparecchiature informatiche (ITE, Information Technology Equipment), comprese le periferiche, le schede di espansione, le stampanti, i dispositivi di I/O, i monitor e così via, integrate o collegate al sistema, devono essere conformi alla classificazione dell'ambiente elettromagnetico dell'area dell'utente finale.

NOTA Eventuali modifiche del prodotto non espressamente approvate da Dell possono invalidare il diritto a utilizzare l'apparecchiatura.

Avviso sui cavi di segnale schermati: utilizzare solo cavi schermati per il collegamento delle periferiche DellIT in modo da ridurre il rischio di interferenza con i servizi di radio comunicazione. L'uso di cavi schermati garantisce il mantenimento della classificazione EMC adatta all'ambiente designato. Per le stampanti parallele, è disponibile un cavo DellIT. È possibile ordinare i cavi presso DellIT tramite il sito Web, all'indirizzo [www.dell.com](http://www.dell.com). La maggior parte dei sistemi di computer DellIT sono classificati per ambienti di Classe B. Tuttavia, la presenza di determinate opzioni può modificare la categoria di alcune configurazioni facendole diventare di Classe A.

Dell dichiara che il presente prodotto è conforme alla classificazione EMI/EMC Classe B. Le seguenti sezioni forniscono informazioni specifiche per ciascuna autorità normativa in base al paese.

---

## Avviso CE (Unione Europea)

### Unione Europea, Classe B

Questa periferica DellIT è classificata per l'utilizzo in un ambiente tipicamente residenziale di Classe B.

Una "Dichiarazione di conformità" in accordo con le direttive e gli standard precedenti è stata redatta ed archiviata presso la DellIT Inc. Products Europe BV, Limerick, Ireland.

---

## Conformità ENERGY STAR®

La presenza del simbolo ENERGY STAR® sul prodotto Dell o sulla schermata di avvio ne certifica la conformità della configurazione originale Dell con i requisiti EPA ENERGY STAR®. È possibile contribuire alla riduzione dei consumi di elettricità e dei suoi effetti collaterali spegnendo i dispositivi quando non sono utilizzati per lunghi periodi, in particolare durante la notte e nel fine settimana.

---

## Direttiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



Nell'Unione Europea, questa etichetta indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solidi

urbani. Il prodotto deve essere depositato in un impianto appropriato per consentirne il recupero e il riciclaggio. Per informazioni su come riciclare questo prodotto in modo responsabile nel paese di appartenenza, visitare il sito all'indirizzo: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---



: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

## Diretiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



Na União Europeia, essa etiqueta indica que o produto não deve ser descartado junto com o lixo normal. Ele deve ser depositado em uma instalação apropriada para coleta e reciclagem. Para obter informações sobre como reciclar este produto de forma responsável em seu país, visite: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

## Smernice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE)



V Evropské unii tento štítek označuje, že tento produkt nesmí být likvidován s běžným komunálním odpadem. Je třeba předat jej do příslušného zařízení za účelem renovace a recyklace. Informace o recyklaci tohoto produktu ve vaší zemi naleznete na adrese: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

## WEEE-direktiv (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



I EU angiver denne etiket, at produktet ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Det skal afleveres på en facilitet, som er ansvarlig for gendannelse og genbrug. Oplysninger om ansvarlig genbrug af dette produkt i dit land finder du på : [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

## Richtlijn WEEE, afdanken van elektrische en elektronische apparaten



In de Europese Unie geeft dit label aan dit product niet via huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Het moet gedeponeerd worden bij een daarvoor geschikte voorziening zodat recuperatie en recyclage mogelijk zijn. Raadpleeg voor informatie over de milieuvriendelijke wijze van recyclage van dit product in uw land: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

## Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



In the European Union, this label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling. For information on how to recycle this product responsibly in your country, please visit: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

## WEEE-direktiivi käytöstä poistettujen laitteiden hävittämisestä



Euroopan unionissa tämä merkintä kertoo, että tuote tulee hävittää kotitalousjätteen mukana. Se tulee hävittää niin, että se voidaan noutaa ja siirtää kierrätykseen. Lisätietoja maakohtaisesta jätteenkäsittelyohjeista on sivustossa [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

## Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)



Dans l'Union européenne, cette étiquette indique que le produit ne doit pas être mis au rebus avec des déchets ménagers. Vous devez le déposer dans un lieu destiné à la récupération et au recyclage de tels déchets. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit dans votre pays, vous pouvez consulter notre site à l'adresse suivante : [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

## Richtlinie für Abfall von elektrischen und elektronischen Geräten (WEEE)



In der Europäischen Union bedeutet diese Markierung, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden sollte. Es sollte zu einer sachgemäßen Einrichtung gebracht werden, um Wiedergewinnung und Recycling zu ermöglichen. Weitere Informationen über das verantwortungsbewusste Recyceln dieses Produkts erhalten Sie unter: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

μ  
μ (WEEE)



: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

## Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



[www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

## EE-direktivet (direktivet om elektrisk og elektronisk avfall)



I EU indikerer dette merket at dette produktet ikke skal kastes sammen med vanlig restavfall. Det bør avhendes ved et egnet anlegg slik at det kan gjenvinnes og resirkuleres. Du finner mer informasjon om hvordan du kan resirkulere dette produktet på en sikker måte i ditt land, på [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

## Dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



W Unii Europejskiej etykieta ta oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy go przekazać do odpowiedniego zakładu, gdzie zostanie poddany odzyskowi i recyklingowi. Informacje o sposobie odpowiedzialnego recyklingu tego produktu w danym kraju można znaleźć pod adresem [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

(WEEE)



[www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling)

---

## Directiva sobre el desecho de material eléctrico y electrónico (WEEE)



En la Unión Europea, esta etiqueta indica que la eliminación de este producto no se puede hacer junto con el desecho doméstico. Se debe depositar en una instalación apropiada que facilite la recuperación y el reciclado. Para obtener más información sobre cómo reciclar este producto de manera responsable en su país, visite el sitio Web: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

## WEEE-direktivet (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



Inom EU indikerar den här etiketten att produkten får inte slängas med hushållsavfall. Den ska lämnas in på en återvinningsstation. Information om hur produkten återvinns i ditt land finns på: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

---

## Atik Elektrikli ve Elektronik Donanımlar (WEEE) Direktifi



Avrupa Birliğinde, bu etiket bu ürünün ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kurtarılabilmesi ve geri dönüştürülebilmesi için uygun bir tesise bırakılmalıdır. Bu ürünün ülkenizde sorumlu bir şekilde nasıl geri dönüştürüleceği ile ilgili bilgiler için, lütfen bu web adresini ziyaret edin: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

# Appendice

- [Supporto tecnico Dell](#)
  - [Come contattare Dell](#)
  - [Garanzia e norme per la restituzione](#)
- 

## Supporto tecnico Dell

Gli interventi di supporto tecnico assistito richiedono la collaborazione del cliente durante il processo di risoluzione dei problemi e determinano il ripristino della configurazione originale di sistema operativo, software applicativo e driver hardware. Tali interventi verificano inoltre il corretto funzionamento della stampante e di tutti i componenti hardware installati da Dell. Oltre a questo tipo di supporto, è disponibile un servizio di supporto tecnico online Dell. Altri tipi di supporto tecnico sono disponibili a pagamento.

Dell fornisce un servizio di supporto tecnico limitato alla stampante, ai componenti software e alle periferiche Dell. Il supporto per il software e le periferiche di terzi, inclusi quelli acquistati e/o installati tramite Software & Peripherals (DellWare), ReadyWare e Custom Factory Integration (CFI/DellPlus), viene fornito dal produttore originale.

---

## Come contattare Dell

È possibile contattare il supporto tecnico Dell all'indirizzo [support.dell.com](http://support.dell.com). Selezionare la regione nella pagina di benvenuto e inserire i dati richiesti per accedere agli strumenti e alle informazioni desiderati.

È possibile contattare Dell per via elettronica tramite uno dei seguenti indirizzi:

- World Wide Web  
[www.dell.com/](http://www.dell.com/)  
[www.dell.com/ap/](http://www.dell.com/ap/) (solo Asia e Pacifico)  
[www.euro.dell.com](http://www.euro.dell.com) (solo Europa)  
[www.dell.com/la/](http://www.dell.com/la/) (solo America Latina)  
[www.dell.com/jp/](http://www.dell.com/jp/) (solo Giappone)
- FTP (File Transfer Protocol) anonimo  
[ftp.dell.com/](ftp://ftp.dell.com/)  
Accedere come utente anonimo e utilizzare l'indirizzo e-mail come password.
- Servizio di supporto elettronico  
[mobile\\_support@us.dell.com](mailto:mobile_support@us.dell.com)  
[support@us.dell.com](mailto:support@us.dell.com)  
[apsupport@dell.com](mailto:apsupport@dell.com) (solo Asia e Pacifico)  
[support.euro.dell.com](mailto:support.euro.dell.com) (solo Europa)  
[support.jp.dell.com/jp/jp/tech/email/](mailto:support.jp.dell.com/jp/jp/tech/email/) (solo Giappone)
- Servizio elettronico preventivi  
[sales@dell.com](mailto:sales@dell.com)

apmarketing@dell.com (solo Asia e Pacifico)

- Servizio elettronico informazioni  
info@dell.com

---

## Garanzia e norme per la restituzione

Per la fabbricazione dei prodotti hardware, Dell Inc. ("Dell") usa parti e componenti nuovi considerati tali in base agli standard industriali del settore. Per informazioni sulla garanzia Dell per la stampante, consultare la *Guida alle informazioni sul prodotto*.

# Informazioni sulla licenza

Il software presente nella stampante contiene:

- Software sviluppato da Dell e/o altri produttori e protetto da copyright
- Software modificato da Dell e concesso in licenza in base alle clausole GNU General Public License versione 2 e GNU Lesser General Public License versione 2.1
- Software concesso in licenza in base alle dichiarazioni di garanzia e alla licenza BSD

Fare clic sul titolo del documento che si desidera consultare:

- [Garanzia e licenza BSD](#)
- [Licenza GNU](#)

Il software concesso con licenza GNU e modificato da Dell è gratuito e può essere ridistribuirlo e/o modificato in base ai termini delle licenze sopra indicate. Queste licenze non concedono alcun diritto sul software con copyright di Dell o di altri produttori residente nella stampante.

Poiché il software concesso con licenza GNU su cui si basano le modifiche di Dell viene fornito senza alcuna garanzia, anche la versione modificata da Dell viene fornita senza alcun tipo di garanzia. Per ulteriori informazioni, consultare le esclusioni di garanzia contenute nelle suddette licenze.

Per ottenere i file del codice sorgente relativi al software concesso con licenza GNU e modificato da Dell, avviare il *CD Drivers and Utilities* fornito con la stampante e fare clic su Contatta Dell oppure consultare la sezione "Come contattare Dell" del *Manuale per l'utente*.